

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6540

Regulasiekoerant

Vol. 407

PRETORIA, 20 MAY
MEI 1999

No. 20109

GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENTSKENNISGEWING

ELECTORAL COMMISSION

No. R. 654

20 May 1999

AMENDMENT OF THE ELECTION REGULATIONS

The Electoral Commission has in terms of section 100 of the Electoral Act, 1998 (Act No. 73 of 1998), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published in Government Notice No. R. 478 of 14 April 1999.

Amendment of regulation 15 of the Regulations

2. Regulation 15 of the Regulations is hereby substituted by the following regulation:

“15. (1) A person who finds that he or she will, as a result of employment, business or study commitments or a close family or personal trauma, be unavoidably and unforeseeably absent from the voting district in which he or she is registered as a voter, may apply to vote elsewhere by submitting an application in a form substantially similar to Appendix 4 to any local electoral officer at his or her office or any presiding officer at the office of that officer, which must be at or as near as possible to the voting station for that voting district, during the hours on the date or dates stated in the election timetable.

(2) In the case of a unit of the South African National Defence Force deployed on special duty in a remote area, and identified specifically by the Commission for this purpose, the application for a declaration vote by a member of a unit so deployed, may be submitted to any local electoral officer or presiding officer, by an officer of the unit recognised for this purpose by the chief electoral officer and in such a case that officer represents the applicant for the purposes of regulation 16.

(3) The local electoral officer or the presiding officer must keep a record of such applications in a form substantially similar to Appendix 5.”

Amendment of regulation 16 of the Regulations

3. Regulation 16 of the Regulations is hereby substituted by the following regulation:

“16. (1) The local electoral officer, the presiding officer or a voting officer must in the presence of the applicant consider the application and if he or she finds that –

- (a) the applicant is registered as a voter; and

- (b) the applicant will be unavoidably and unforeseeably absent from the voting district in which he or she is registered, due to circumstances mentioned in regulation 15,

approve the application and if not, reject the application.

(2) If the application is rejected the applicant must be handed a notification of rejection in writing in a form substantially similar to Appendix 6.

(3) If the application is approved and –

- (a) the applicant produces an identity document; and
- (b) the local electoral officer, presiding officer or voting officer is satisfied that the applicant is the person described in that identity document,

the applicant must be handed a certificate on a form substantially similar to Appendix 7, and if the application was submitted and considered by the presiding officer of the voting district where the applicant's name appears on the voters' roll, the name of the applicant on the voters' roll must be marked with the letters DV.

(4) If an application was approved by a local electoral officer or, a presiding officer other than the presiding officer referred to in subregulation (3), that officer must immediately inform the presiding officer of the voting station where the applicant is registered on the voters' roll of this fact, either directly or via the local electoral officer of that area, and that presiding officer so informed must without delay mark the applicant's name on the voters' roll with the letters DV.

(5) No further certificate, or copy of a certificate or substitute for a certificate must be issued to the same person.”.

Short title

4. These regulations are called the **First Amendment to the Election Regulations, 1999**.

VERKIESINGSKOMMISSIE**No. R. 654****20 Mei 1999****WYSIGING VAN DIE VERKIESINGSREGULASIES**

Die Verkiesingskommissie het ingevolge artikel 100 van die Kieswet, 1998 (Wet No. 73 van 1998), die regulasies in die Bylae uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE**Definisies**

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig in Goevermentskennisgewing No. R. 478 van 14 April 1999.

Wysiging van regulasie 15 van die Regulasies

2. Regulasie 15 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"15. (1) 'n Persoon wat vind dat hy of sy, as gevolg van beroep, besigheid of studieverpligtinge of 'n nabye familie of persoonlike trauma onvermydelik en onvoorsienbaar afwesig is van die stemdistrik waarin hy of sy as kieser geregistreer is, kan aansoek doen om elders te stem deur 'n aansoek op 'n vorm wat wesentlik ooreenstem met Aanhangsel 4 by 'n plaaslike verkiesingsbeampte by sy of haar kantoor of enige voorsittende beampte by die kantoor van daardie beampte, wat so na as moontlik moet wees aan die stemlokaal vir daardie stemdistrik, gedurende die ure op die datum of datums in die verkiesingstydrooster uiteengesit, in te dien.

(2) In die geval van 'n eenheid van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag wat op spesiale diens ontplooi is in 'n afgeleë gebied, en spesifiek deur die Kommissie vir dié doel geïdentifiseer is, kan die aansoek vir 'n verklarende stem deur 'n lid van die eenheid so ontplooi by enige plaaslike verkiesingsbeampte of voorsittende beampte, deur 'n offisier van die eenheid wat vir dié doel deur die hoofverkiesingsbeampte erken word, ingedien word, en in sodanige geval verteenwoordig daardie offisier die aansoeker vir doeleindes van regulasie 16.

(3) Die plaaslike verkiesingsbeampte of die voorsittende beampte moet 'n opgawe van sodanige aansoeke byhou op 'n vorm wat wesentlik ooreenstem met Aanhangsel 5."

Wysiging van regulasie 16 van die Regulasies

3. Regulasie 16 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"16. (1) Die plaaslike verkiesingsbeampte, die voorsittende beampte of 'n stembeampte moet in die teenwoordigheid van die aansoeker die aansoek oorweeg en indien hy of sy vind dat –

- (a) die aansoeker as kieser geregistreer is; en
- (b) die aansoeker inderdaad onvermydelik en onvoorsienbaar afwesig sal wees van die stemdistrik waarin hy of sy geregistreer is as gevolg van omstandighede in regulasie 15 genoem,

die aansoek goedkeur en indien nie, die aansoek weier.

(2) Indien die aansoek geweier word moet die aansoeker 'n skriftelike kennisgewing van weiering oorhandig word op 'n vorm wat wesentlik ooreenstem met Aanhangsel 6.

(3) Indien die aansoek goedgekeur word en –

- (a) die aansoeker 'n identiteitsdokument toon; en
- (b) die plaaslike verkiesingsbeampte, die voorsittende beampte of stembeampte tevrede is dat die aansoeker die persoon is wat in die identiteitsdokument beskryf word,

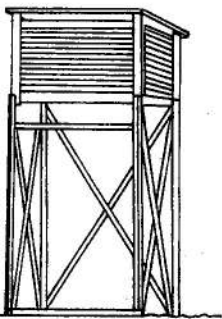
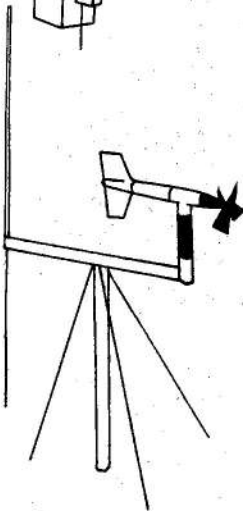
moet 'n sertifikaat in die vorm wesentlik dieselfde as Aanhangsel 7 aan die aansoeker oorhandig word, en indien die aansoek by die voorsittende beampte van die stemdistrik waar die aansoeker se naam op die kieserslys verskyn, ingedien en oorweeg is, moet die naam van die aansoeker op die kieserslys met die letters DV gemerk word.

(4) Indien 'n aansoek deur 'n plaaslike verkiesingsbeampte of 'n voorsittende beampte, anders as die voorsittende beampte in subregulasie 3 na verwys, goedgekeur word, moet daardie beampte onmiddelik die voorsittende beampte van die stemlokaal waar die aansoeker op die kieserslys geregistreer is van hierdie feit in kennis stel, hetsy direk of deur die plaaslike verkiesingsbeampte van daardie gebied, en daardie voorsittende beampte sodanig ingelig, moet sonder versuim die naam van die aansoeker op die kieserslys met die letters DV merk.

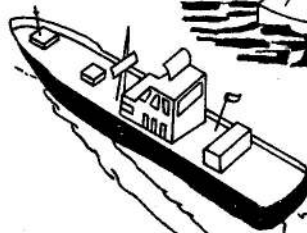
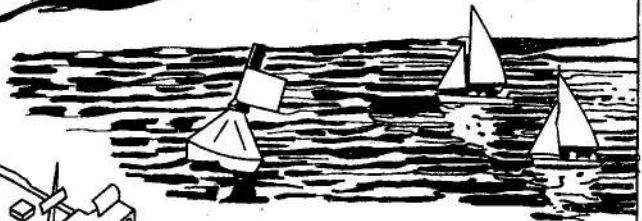
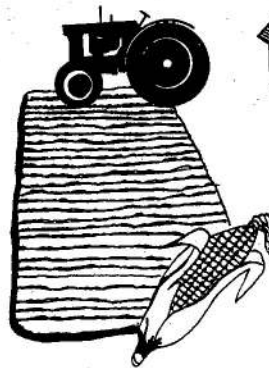
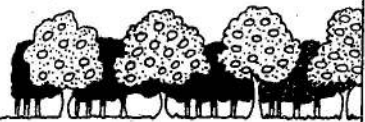
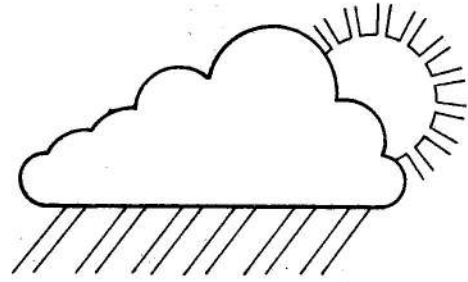
(5) Geen verdere sertifikaat of 'n kopie van 'n sertifikaat of 'n vervanging van 'n sertifikaat moet aan dieselfde persoon uitgereik word nie.”

Kort titel

4. Hierdie regulasies heet die **Eerste Wysiging op die Verkiesingsregulasies, 1999.**
-

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



DEPT. OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM · DEPT. VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

CONTENTS**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENSKENNISGEWING		
Electoral Commission			Verkiesingskommissie		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 654 Electoral Act (73/1998): Amendment of the Election Regulations	1	20109	R. 654 Kieswet (73/1998): Wysiging van die Verkiesingsregulasies	4	20109

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
 Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
 Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
 Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515